

Vragen van de redactie

Voor u ligt de twaalfde editie van de Zjwamer Gezèt. Een reactie stellen wij zeer op prijs. Over welke onderwerpen zou u graag eens iets willen lezen? U kunt ook zelf een artikel naar de redactie sturen. Houd er wel rekening mee dat de redactie bepaalt of het bericht kan worden geplaatst en/of aangepast moet worden.

De volgende editie staat gepland voor (begin) juli 2022. U kunt een artikel aanleveren tot 13 mei 2022.

Reageren? Stuur een mail naar zjwamergezèt@gmail.com. ■

HEUKSKE ZJWAAMS

Ouch dit woor corona

Waat 'ne houp tied haje veur inèns,
det woor van mennigein altied
al 'ne grote wins.

Nieks mótte is ouch waal 'ns sjoon,
saoves dich neet de jas aan hove door
veur 'n vergadering of aktiviteit,
want daoveur woor klam gelaegeheid.

Det mós digitaal via 'teams'
of 'inne meet';

van get meer henjigheid dao-in
haet nemes sjpiet.

Väöl gebeld mit familie, vrunj en
kènesseluu,

ós leef en leid passeerde den de revue.

Veur weite noe alles van virusse
en vaccinere,

'ne miens is jao noojt te aad óm te lere.
En waat loge de hääfkes d'r netjes bie;

van die opgeruimde kes
waers se toch blicj.

Nuuj kleijer hoofde neet per se,
zo bleef meer geldj in de portemonnee.

Heerlik óm nag 'ns get beuk te
(her)laeze,

te loestere nao... Bach of Rowwen Hèze.

En heel väöl wanjele door de
Zjwamer bós,

want det waas waat in eder geval
altied kós.

Siegfried van Bladel 40 jaar groenteman

Elke vrijdag staat Siegfried uit Stiphout op de markt in Swalmen.



Foto: Bart Tegels

Hoe ben je daar in gerold?

"In 1981 kon ik drie markten overnemen van mijn ouders. Dat was in Helmond, Sevenum en Venray. Te weinig om als zelfstandige de boterham te verdienen. Een jaar later stond in 'De Koopman', het toenmalige vakblad voor marktkooplui, een vacature voor marktkoopman in Swalmen. Ik heb mij toen ingeschreven met groente en fruit. Vervolgens werd ik ingeloot. Sinds 2 juni 1982 sta ik op de markt in Swalmen. De laatste 33 jaar veelal samen met mijn vrouw Paula. Eerst op het Crasbornplein en later op de Markt."

Is het assortiment door de jaren heen veranderd?

"Dat is momenteel niet te vergelijken met vroeger! In den beginne waren het voornamelijk aardappels, sla, komkommers, spinazie, witlof, tomaten en diverse koolsoorten. Verder appels, peren en seizoensgebonden fruit. Van alles één soort. Nu is het aanbod veel meer uitgebreid met allerlei varianten. Alleen de tomaat kent al een zestal verschillende soorten."

Dan moet je zeker ook een grote kraam hebben?

"Dat staat in geen enkele verhouding met de beginperiode. Indertijd werden de kramen gehuurd. Ik had toen drie kramen met een totale lengte van twaalf meter. De marktkoopman inde ter plekke de centen. Alles moest handmatig uitgeladen worden. Na afloop weer inladen en naar de volgende halte. Toen ik 10.000 euro bij elkaar had gespaard kon ik mij een kleine tweedehandse Hanomag vrachtauto permitteren. Later heb ik deze ingeruild voor een wagen met laadklep. Het bleef vooralsnog veel sjuuwen en tillen. Daardoor ben ik wel keurig op mijn gewicht van 76 kilo gebleven. Nu heb ik een grote truck met flinke aanhanger. Goed voor een uitstalling van zestien meter groente en fruit. Daarmee sta ik op de markt van Neer, Haelen, Roggel, Panningen, Reuver en Swalmen. Van de huidige brandstofprijzen word ik echter niet zo vrolijk. Een tank van 400 liter kost 860 euro."

< Lees verder op pagina 2 >

< Vervolg van pagina 1: "Siegfried van Bladel 40 jaar groenteman" >

Heeft Corona nog gevolgen gehad?

"Corona heeft een heel positieve invloed gehad op mijn nering. De meeste mensen waagden zich niet meer naar de winkel of supermarkt. Mijn handel werd aangemerkt als essentieel. Vanwege prima ervaringen hebben we het aantal klanten zodoende duidelijk zien groeien. Uiteindelijk hebben we daar zelfs nieuwe klanten aan over gehouden."

Wat maakt jouw beroep als mobiele groenteman zo boeiend?

"Vooral de gezelligheid en het levendige karakter van het marktgebeuren. Je ontmoet heel veel verschillende mensen. Daarbij spreekt mij vooral het directe contact enorm aan. Door de ja-

ren heen heb ik met veel klanten een heel persoonlijke band opgebouwd. Dat schept wederzijds vertrouwen en je deelt steeds meer informatie. De kinderen van toen heb ik zien opgroeien. Ik maakte ze blij met een stukje fruit. Nu zijn ze volwassen en komen met hún kinderen naar de markt. Swalmen is mijn favoriete stek; daar heb ik een vaste klantenkring. Ik heb ook altijd een goede verstandhouding gehad met mijn collega's marktkooplui."

'Op de markt is uw gulden een daalder waard!' Geldt dat nog?

"Letterlijk gezien is dat achterhaald, maar in een gezellige ambiance leveren we een breed arsenaal aan verse producten. Verder kunnen we in een

persoonlijk gesprek adviseren en laten proeven. Ik zeg ook altijd als het niet bevalt, dan kom je maar terug en dan lossen wij het op. Daar kan een supermarkt niet tegenop."

Hoe ziet jouw werkdag er uit?

"Ik sta elke morgen om 4 uur op om de wagen te laden. Drie keer per week ga ik naar de veiling. Vervolgens ga ik naar de markt. Na afloop gaan de restanten in de koeling, zodat ik elke dag verse waren heb. Dat is een vertrouwd ritme en daar voel ik mij goed bij. De zondag en maandag ben ik vrij. Ik maak dan tijd voor mijn gezin en kleinkinderen. Ik ben nou 64 jaar en hoop nog zes jaar door te gaan. Ik vind het nog veel te leuk als groenteman in Swalmen!" ■

De hobby van... Remko Killaars

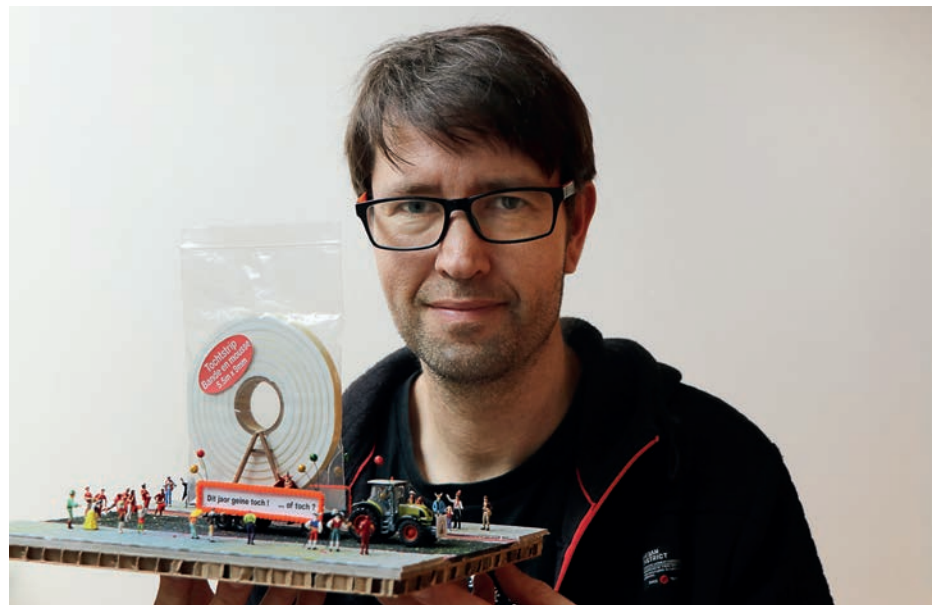
Fotograferen doen we allemaal graag en veel. Met de huidige mobiele telefoons en digitale technieken beschikt iedereen wel over leuke kiekjes van kinderen, familie, huisdieren, landschappen enzovoorts. Voor Remko Killaars (48) is dat niet voldoende. In 2010 is hij gestart met een -uit de hand gelopen- fotoserie met als onderwerp miniatuurfiguurtjes in verschillende (vaak humoristische) situaties. Een gesprek met deze fotograaf en tevens veelzijdig tekenaar.

Remko, in 2021 won je met je bijdrage aan de digitale Zjwamer optocht in de categorie 18+ de eerste prijs met je in scène gezette foto 'Dit jaar geine toch!...Of toch?' We zagen een grote rol tochtstrip op een wagen, een miniatuur hopsjlokkersprins en eromheen een hele serie minifiguurtjes als toeschouwers. Hoe kwam je op het idee hiervoor?

"Tja, wij doen als gezin meestal mee met de Swalmer optocht. Vorig jaar was er alleen een digitale. En als je gewend bent met miniatuurtjes te werken, is de combinatie met het motto 'Geine raad' snel gemaakt: Geine (op) toch, toch toch. Nadenkend over dat 'toch' kwam ik op die toch(t)strip, die dan een zichtbaar symbool werd voor toch(t). Voor het prinsje heb ik de steek en aankleding zelf beschilderd in de hopsjlokkerskleuren. Dat was wel een heel gepriegel, want de figuurtjes zijn hooguit 2 centimeter."

Hoe kom je aan zoveel verschillende figuurtjes?

"Van de firma Preiser. In Kaldenkirchen is een modelspoorwinkel met een groot assortiment figuurtjes, maar ik koop ze ook wel via internet. Ze zijn op schaal 1:87, natuurgetrouw en meestal handbeschilderd. De figuurtjes zijn gemaakt van styreen, dat is een soort kunststof. Ik bewaar ze in een koffer, netjes gerubriceerd in doosjes met een etiket erop



en ik heb er ook een inhoudsopgave van. Op de doosjes staan rubrieken als: zittende personen, lopende mensen, reizigers, kinderen, voetballers, agenten, bruidsparen. Maar ook koeien, honden, zelfs nijpaarden. Er komen elk jaar weer nieuwe bij. Het moeten er intussen meer dan duizend zijn. Echt goedkoop zijn ze niet, maar het is nu eenmaal mijn hobby."

Komen de ideeën voor zo'n foto-montage gemakkelijk?

"De inspiratie werkt naar beide kanten. Soms bekijk ik een figuurtje goed en

dan komt een idee voor een entourage op. Een andere keer zie ik een bepaald object en plaats daar een van mijn figuurtjes bij. Of een woord waar ik een andere betekenis aan geef. Spektakel bijvoorbeeld, spiegelei of 'vanavond eten we chinees' (foto). Mooi als ik mensen een glimlach kan ontlokken wanneer ze het plaatje 'door hebben'. Ik wil de foto's wel een passende naam geven om de kijker op weg te helpen. Soms is dat een Engelse titel omdat ik op social media ook best veel Engelse talige volgers heb. Bij 'waiting on the bus' zie je een ober in een Londense

dubbeldekker. Of 'he spotted the big five' met een schildertje dat stippen zet op een enorme 5. Je moet dan wel weten dat die 'big five' de vijf grootste zoogdieren van Afrika zijn.

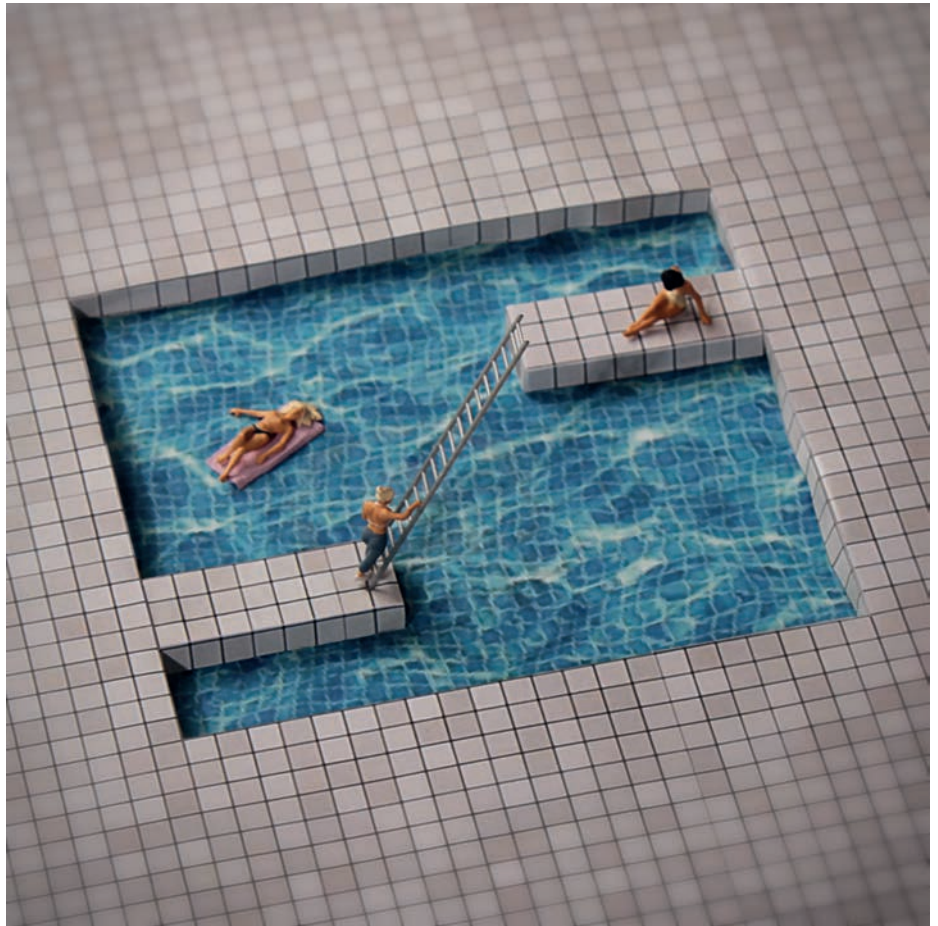
Om mezelf uit te dagen plaats ik in de periode voor Kerstmis elke dag een foto op facebook. 's Morgens wordt een figuurtje gekozen, overdag nadenken, later op de dag in scène zetten, foto maken met de juiste belichting en op facebook plaatsen. Een adventskalender dus. Het meeste werk zit dan toch in de attributen. Extra leuk vind ik de 'optische illusies'. De kijker vraagt zich af hoe zoiets kan.

Maar het is vaak gewoon een kwestie van het juiste standpunt zoeken van de camera. Dan lijkt zo'n trapje naar een verhoging te gaan.

Ook houd ik van technische uitdagingen. Als ik iets wil doen met 'zinkzalf' moet dat potje wel willen zinken."

Wat doe je met al die foto's?

"Ze komen geregeld op facebook en andere sociale media. Er was enkele jaren geleden een expositie van 'Swalmen uit de Kunst' met een aantal van mijn presentaties en onlangs nog een tentoonstelling in de bibliotheek van Reuver. Ook heb ik in eigen beheer twee fotoboeken uitgegeven voor de liefhebbers."



'Mooi als ik mensen een glimlach kan ontlokken wanneer ze het plaatje 'door hebben'



Nog speciale plannen?

"Ja, ik vind het oude stationsgebouw van Swalmen prachtig. Heb het op schaal 1:87 nagebouwd van isolatieschuim, karton en kunststofplaten met dakpanmotief. Dat wil ik ook aankleden met allerlei figuurtjes en er (taal)grapjes mee uithalen. Het wordt vast iets met statiegeld, w8kamer, railrunner, spoorzoeker....

Ook heb ik onlangs de Swalmer kunstwerken van Frans Peeters nagemaakt: de torsies, de boom en het Crasborn-monument. Allemaal op diezelfde schaal. Dat moet een keer een mooi ensemble worden met bijpassende figuurtjes."

Remko blijft dus lekker bezig, naast zijn gewone werk als docent 'industriële product ontwerpen', waaronder het vak fotografie, aan de Fontys Hogeschool te Venlo. Zijn studenten daagt hij graag uit om vorm te geven aan hun eigen kijk op dingen en te leren via experimenten.

Behalve fotograferen tekent hij cartoons en strips, ontwerpt hij logo's (in Swalmen bijvoorbeeld voor de Boerenbruiloft en diverse joekskapellen). De oorkondes voor de winnaars van de Liedjesavond zijn van zijn hand, evenals de tekeningen op de T-shirts van het kindervakantiewerk, die de kinderen mogen inkleuren.

De bijzondere foto's van Remko Killaars bekijken?

Dat kan op zijn facebookpagina, zijn website: thinkbigger.jimdofree.com, zoom.nl/profiel/remkokillaars of [instagram.com/remkokil](https://www.instagram.com/remkokil). ■





De Dorpsraad Swalmen heeft het initiatief genomen voor een nieuwe website, namelijk www.zjwameaktueel.nl
Doel hiervan is om door actuele informatie de leefbaarheid in ons dorp te stimuleren.

Weliswaar is het een initiatief van de dorpsraad, maar de inhoud van de website is vóór, dóór en ván de Swalmenaren! Verenigingen, organisaties, clubs uit Swalmen (inclusief Asselt en Boukoul) kunnen namelijk op deze nieuwe website hun evenementen, activiteiten en/of berichten plaatsen. Zo blijft iedereen in Swalmen altijd op de hoogte van wat er speelt. Overigens is 'Zjwame Aktueel' aanvullend op de eigen communicatiekanalen van verenigingen en organisaties.

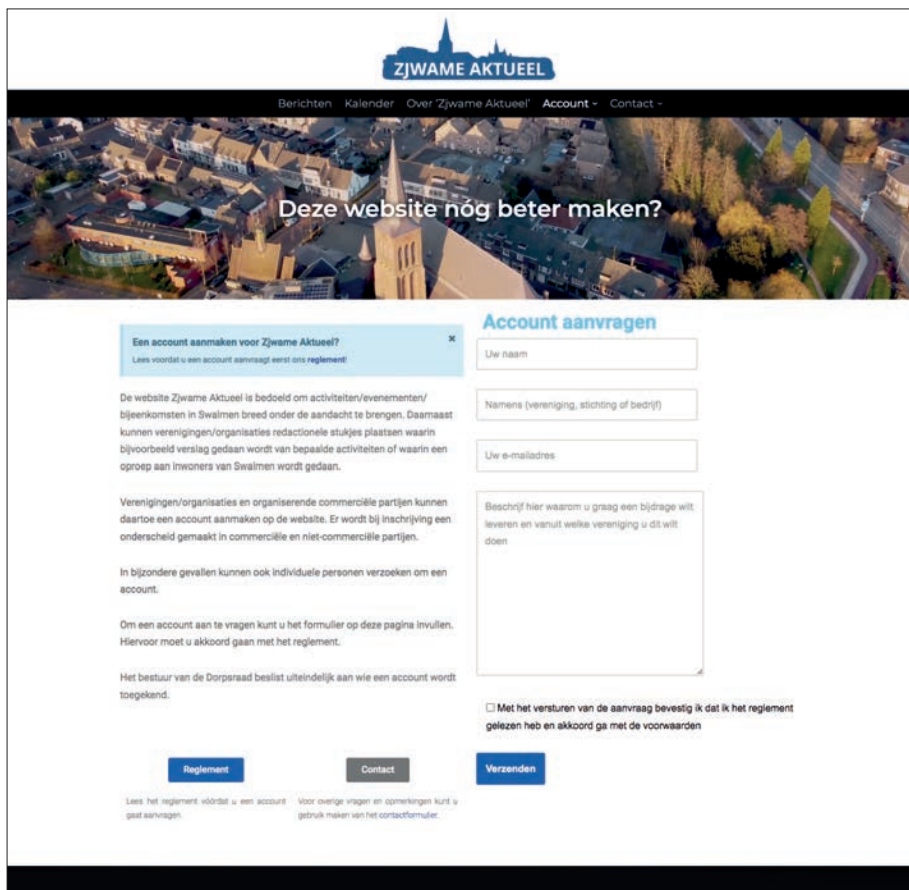


Activiteiten

De website 'Zjwame Aktueel' is erg laagdrempelig en toegankelijk. Op de homepagina is in één oogopslag aan de hand van de kalender te zien wat er die week in Swalmen te doen is. Zowel de incidentele activiteiten, als ook de regelmatig terugkerende activiteiten. Het gaat om álle publiek toegan-

kelijke activiteiten: van de intocht van St. Nicolaas, 't Mertspektakel tot een concert en van de wekelijkse kerkdiensten tot de wedstrijden van de sportverenigingen. Hoe voller de agenda, hoe waardevoller de informatie wordt. Door op een specifieke activiteit in de kalender van 'Zjwame Aktueel' te klikken, krijgt men meer details hierover,

bijvoorbeeld het tijdstip, de locatie en voor wie de activiteit is bedoeld. Verder kan men eventueel via een link doorgaan naar de website van de betreffende organisatie, om zo nog meer informatie te achterhalen. En een activiteit vergeten? Dit is bijna niet mogelijk: met een klik voegt men de activiteit toe aan de eigen digitale agenda.



Berichten

Behalve activiteiten kunnen ook (nieuws)berichten op 'Zjwame Aktueel' worden geplaatst. Een activiteit die juist niet doorgaat, een oproep voor deelnemers of een aankondiging van een activiteit. Zo krijgt iedereen zicht op wat er reilt en zeilt in ons dorp. Commerciële uitingen, reclame of propaganda-uitingen zijn niet toegestaan op de website. De Dorpsraad houdt hierop een oogje in het zeil en ziet er ook op toe dat berichten niet discriminerend en/of lasterend zijn. ■

Bezoek

www.zjwameaktueel.nl
en blijf op de hoogte van álle activiteiten en ontwikkelingen!





Vijf vragen aan uit Swalmen geëmigreerde personen. Deze personen kunnen al lang geleden of recent uit Swalmen zijn vertrokken. Deze keer hebben we de vragen voorgelegd aan Gerrian Wuts uit Pasadena, California in de Verenigde Staten van Amerika.

Wie ben je en wat doe je in het dagelijkse leven?

Ik ben Gerrian, dochter van Jan en Riet Wuts (ja, van het autobedrijf). Middelste kind van vijf; twee oudere broers en twee jongere zusjes. Geboren in Swalmen en er mijn hele jeugd gewoond. Als tiener heb ik best veel gereisd, vooral met school naar diverse Europese landen, deels excursies in verband met talen die we leerden; Duits, Spaans en Engels. Amerika trok me altijd al. Misschien een beetje door het volgen van Amerikaanse series en ik vond Amerikaans Engels leuker klinken dan de Britse versie. Ik wilde een buitenlandse of wereldse ervaring en kon me niet voorstellen dat ik mijn hele leven in Swalmen of zelfs in Nederland zou wonen. Geen idee waar dat vandaan kwam, want mijn ouders waren geen reizigers, alhoewel mijn vader wel altijd naar cultuurprogramma's uit verre landen keek. Ook had ik oudooms die missionaris waren en dus veel hebben gereisd.

Wanneer ben je uit Swalmen vertrokken en waarom?

Ik ben in 1987 uit Swalmen weggegaan om te studeren in Amerika, altemaal geregeld via brievenpost. Een hele planning om een Nederlandse opleiding uit te leggen aan een Amerikaanse professor. De professor van de psychologie-afdeling in Colorado State University was heel begripvol en ik werd hartelijk ontvangen. Het Amerikaanse studiesysteem is best gestructureerd en dat beviel me goed.

Ik wist dat ik psychologie wilde studeren nadat ik een stage had gedaan in psychiatrisch ziekenhuis Vredenburg in Halsteren. Ik had MEAO en MBO-AB gedaan (in Roermond en Breda), maar kon in Nederland geen psychologie studeren met die vooropleidingen. Ik heb toen binnen twee jaar mijn Bachelor behaald in Amerika en vervolgens in twee jaar aan de Universiteit van Amsterdam (UVA) mijn Drs. psychologie behaald. Dat was een aparte ervaring om met mijn Amerikaanse Bachelor in Amsterdam te gaan studeren. Ik werd vreemd aangekeken. Tegenwoordig is dat internationaal studeren heel gewoon, maar niet in mijn tijd.

In 1991 ben ik naar Singapore verhuisd omdat mijn Singaporese vriend, die ik in Colorado had leren kennen, daar woonde. Daar heb ik acht jaar gewerkt in een psychiatrische privékliniek. Mensen gingen nog niet in therapie, maar wilden wel medicijnen nemen. Ik had dus de uitdaging om therapie aan te bieden aan cliënten. Singaporese mensen spreken Engels en er wonen vele expats uit allerlei landen. De Singaporese bevolking bestaat uit diverse culturen; Chinees, Maleisisch en Indisch. Het was heel bijzonder om te leven in deze Aziatische culturen. Ik heb ondervonden dat als je eenmaal het vertrouwen hebt verdiend, dat de band blijft. Collega's van toen zijn nog steeds vrienden.

In 1998 ben ik teruggegaan naar Amerika (San Diego) om mijn PhD in klinische psychologie verder te verdiepen. En ook omdat er helaas geen toekomst was in mijn relatie. In 2002 ben ik afgestudeerd. Sinds 2001 woon ik in Pasadena. Ik heb in diverse geestelijke gezondheids- zorginstellingen gewerkt, zowel met kinderen als met volwassenen. Vanaf 2013 ben ik zelfstandig en heb mijn eigen privépraktijk. Ik heb geweldige vrienden hier, mijn lieve hond Sidney (een langharige teckel) en ik woon in een mooie regio. Ik fiets (echt Nederlands van mij) en ik zwem ook diverse keren per week. Dat kan in een buitenbad het hele jaar door, want het is hier bijna altijd zonnig.



Ik ben de winters en kou ontgroeid, dus dat mis ik niet van Nederland. Ik blijf Nederlandse. Ik heb wel een groene kaart (verblijfsvergunning, red.) maar mijn nationaliteit opgeven dat doe ik niet. Kijk maar naar de politiek van de laatste jaren en daarnaast zijn de kosten van gezondheidszorg hier groten-deels voor je eigen portemonnee.

Wat mis je het meest aan Swalmen?

De mooie natuur. Heerlijk op de fiets een stuk langs weilanden fietsen. Natuurlijk familie: het zien opgroeien van nichtjes en neef, de uitbreiding van de gezinnen. Familiebad de Bosberg, zo'n mooi zwembad en zo speciaal dat het door vrijwilligers wordt beheerd. Bepaalde dingen om te eten. Nee, het is niet drop, maar de verse zuivelproducten en een stukje Limburgse vlaai.

Wanneer ben je voor het laatst in Swalmen geweest en wat was je reisdoel?

De laatste keer dat ik in Swalmen was, was net voor de pandemie uitbrak, in februari 2020. Mijn moeder ging kleiner wonen en ik wilde helpen en afscheid nemen van het huis op de Beeselseweg, waar ik vele mooie herinneringen aan heb. Moeder zit goed op haar plek en is heel blij dat ze centraal in het dorp woont. Ik ben wel weer toe aan een bezoekje na twee jaar.

Welke boodschap zou je aan de mensen in Swalmen willen meegeven?

Geniet van de natuur, ga naar 't mooie zwembad. Reis af en toe en waardeer wat je hebt als je weer thuis bent. En als er Swalmenaren in Pasadena belanden, dan laat maar horen, ga ik wel met ze koffie of thee drinken! ■

**Groetjes, Gerrian
en een pootje van Sidney**




INFORMATIEAVOND

CURSUS Burgerhulpverlener Reanimatie met AED

 **Woensdag 11 mei**

 **Aanvang 20:00 uur**

 **Gemeenschapshuis
De Robijn,
Molenweg 3**

Bent u woensdag 11 mei
verhinderd, dan kunt u zich voor
deze cursus ook aanmelden via:
secretariaat@dorpsraadswalmen.nl



**BHV'er
of EHBO'er?
Ook dan
zoeken we
jou!**

**Aanmelden
is deze avond
mogelijk,
cursus start
nog in mei.**

Organisatie: Werkgroep Hartveilig Swalmen (Dorpsraad Swalmen),
Stichting Hart voor de Buurt/Hart voor Limburg en EHBO-afdeling Swalmen.



Asselt en Boukoul in de Zjwamer Gezet!

Met ingang van dit nummer
wordt de Zjwamer Gezet in héél
Swalmen, dus inclusief Asselt
en Boukoul rondgebracht. Dit is
in overleg tussen de Dorpsraad
Swalmen en de wijkraden van
Asselt en Boukoul afgesproken.

Bijdragen of ideeën voor artikelen
vanuit deze kernen voor de
Zjwamer Gezet juicht de
redactie toe. Artikelen voor de
volgende editie kunnen worden
aangeleverd tot 13 mei 2022 via
zjwamergezet@gmail.com



Spreekuur Zorg & Veiligheid

De wijkagent en buitengewoon
opsporingsambtenaar van Swalmen
houden samen met de generalisten
van het Zorgteam Gemeente
Roermond weer inloopsprekuren
in het **Servicepunt Zjwame**
(Markt 3A te Swalmen).

**Iedere dinsdag tussen
13:00 en 15:00 uur.**

Heeft u vragen over veiligheid,
wonen, zorg en welzijn? Of maakt
u zich zorgen om iemand? U kunt
zonder afspraak terecht voor uw
vragen.

Telefoonnummers

14 0475 of 0475-359101:
Afdeling Stadstoezicht Roermond.

112:
Politie bij heterdaad/(bloed)speed
en verdachte situaties.

0900-8844:
Politie bij overige zaken en vragen
(b.v. stand van zaken aangifte).

0800-7000:
Meld Misdaad Anoniem.

14 0475:
Gemeente Roermond voor
meldingen in de openbare ruimte.

Colofon

De Zjwamer Gezet is een uitgave
van de Stichting Dorpsraad
Swalmen. De redactie bestaat uit
Riky Simons-Julicher, Patrick van
Cann, Geert Julicher en Chris van
Goch.

De Zjwamer Gezet wordt huis-aan-
huis verspreid in Asselt, Boukoul
en Swalmen. Desgewenst kan een
(extra) exemplaar meegenomen
worden bij Jan Linders Swalmen of
bij Van Heijster Kantoor/Boekado.

**U kunt de Zjwamer Gezet ook
digitaal lezen. Kijk hiervoor op
www.dorpsraadswalmen.nl.**

Productie: Studio Done, Swalmen.

provincie limburg
gesubsidieerd door de Provincie Limburg

